

**Court of Washington
Tribunal de Washington**

**County of _____
Condado de _____**

<p>vs. vs.</p>	<p>Plaintiff, Acusador,</p>	<p>No: <i>Núm.:</i></p>
	<p>Defendant. Acusado.</p>	<p>Petition for Deferred Prosecution (DPPF) <i>Solicitud de procesamiento diferido</i> <i>(DPPF)</i></p>
		<p>Charges: _____ <i>Acusaciones:</i></p>
		<p>Violation Date: _____ <i>Fecha de la infracción:</i></p>

I am the defendant in this case, and I petition the court for deferred prosecution under ch. 10.05 RCW. I make the following statements in support of my petition:

Soy el acusado en este caso, y solicito al tribunal que se difiera mi procesamiento de conformidad con el capítulo 10.05 del RCW. Hago las siguientes declaraciones en sustento de mi solicitud:

1. The wrongful conduct charged is the result of or caused by [] substance use disorders [] mental problems [] domestic violence behavior, for which I need treatment.
La conducta ilícita de la que se me acusa fue provocada o causada por [-] trastornos de consumo de sustancias
[-] problemas mentales [-] conductas de violencia doméstica, por lo que necesito tratamiento.
2. Unless I receive treatment for my problem, the probability is great that I will offend again.
A menos que reciba tratamiento para mi problema, existen grandes probabilidades de que reincida en los delitos.
3. I agree to pay the cost of diagnosis and treatment, if I am financially able to do so, subject to RCW 10.05.130.
Me comprometo a pagar el costo del diagnóstico y tratamiento, si mi situación económica me lo permite, sujeto a lo contemplado en RCW 10.05.130.
4. I understand that the court will not accept a petition for deferred prosecution from a person who sincerely believes that they are innocent of the crime(s) charged or do not

suffer from alcoholism, drug addiction, mental problems, or domestic violence behavior problems.

Entiendo que el tribunal no aceptará una solicitud de procesamiento diferido de una persona que crea sinceramente que es inocente del delito o los delitos de los que se le acusa o que no padezca de alcoholismo, drogadicción, problemas mentales o problemas conductuales por violencia doméstica.

5. If this charge is a violation of Title 46 RCW or similar municipal ordinance, I have not previously been placed on a deferred prosecution for a Title 46 RCW or similar municipal ordinance violation.

Si esta acusación se refiere a una infracción del título 46 del RCW o de otra ordenanza municipal similar, no se me ha concedido previamente un procesamiento diferido por una infracción del título 46 del RCW o de una ordenanza municipal similar.

6. If this charge is a domestic violence offense, I have not previously been placed on a deferred prosecution for a domestic violence offense, this charge was not originally charged in superior court as a felony offense, and a prior stipulated order of continuance was not previously granted. RCW 10.05.010, .160.

Si esta acusación se refiere a un delito de violencia doméstica, no se me ha concedido previamente un procesamiento diferido por un delito de violencia doméstica, esta acusación no se procesó originalmente en el tribunal superior como un delito grave, y no se concedió previamente una orden de aplazamiento estipulada. RCW 10.05.010, .160.

7. I have filed a case history and assessment with this petition as required by RCW 10.05.020.

He presentado un historial y evaluación del caso junto con esta solicitud, como se ordena en RCW 10.05.020.

8. I have the following rights: (a) to have a lawyer represent me at all hearings; (b) to have a lawyer appointed at public expense if I cannot afford one; (c) to have a speedy, public jury trial; (d) to appeal any conviction; (e) to remain silent and not testify; (f) to question witnesses who testify against me; (g) to call witnesses to testify for me, at no cost; (h) to be presumed innocent unless the charge(s) against me is (are) proved beyond a reasonable doubt; and (i) to present evidence and a defense.

Tengo los siguientes derechos: (a) a que un abogado me represente en todas las audiencias; (b) a que se nombre un abogado, con cargo a fondos públicos, si no tengo los recursos para pagar uno; (c) a recibir un juicio público expedito; (d) a apelar cualquier condena; (e) a guardar silencio y no testificar; (f) a interrogar a los testigos que testifiquen en mi contra; (g) a citar testigos que testifiquen a mi favor, sin costo; (h) a que se presume mi inocencia, a menos que las acusaciones en mi contra sean probadas más allá de toda duda razonable; e (i) a presentar evidencias y una defensa.

By deferring prosecution on these charges, I give up my right to: (a) a speedy trial; (b) a jury; (c) testimony on my own behalf; (d) an opportunity to call and question witnesses; and (e) present evidence or a defense.

Al diferir el procesamiento de estas acusaciones, renuncio a mi derecho a: (a) un juicio expedito;
(b) un jurado; (c) testificar a mi favor; (d) la oportunidad de llamar e interrogar a testigos; y (e) presentar evidencias y una defensa.

9. I agree that the facts as reported in the attached police reports are admissible evidence and are sufficient to support a conviction. I acknowledge that the above items will be used to support a finding of guilty if the deferred prosecution is revoked.

Reconozco que los hechos informados en los informes policiales adjuntos son evidencias admisibles y son suficientes para sustentar una condena. Reconozco que los elementos anteriores se usarán para sustentar un fallo de culpabilidad, en caso de que el procesamiento diferido se revoque.

10. If my deferred prosecution is revoked and I am found guilty, I may be sentenced up to the maximum penalty allowed by law.
Si mi procesamiento diferido se revoca y soy declarado culpable, puedo ser sentenciado a la pena máxima que permita la ley.
11. If I proceed to trial and I am found guilty, I may be allowed to seek suspension of some or all fines and incarceration if I seek treatment. I understand that I may seek treatment from a public or private agency at any time, whether or not I have been found guilty or placed on deferred prosecution.
Si continúo con el juicio y soy declarado culpable, se me podría permitir que solicite la suspensión de algunas o todas las multas y las penas de prisión si obtengo tratamiento. Entiendo que puedo obtener tratamiento de una agencia pública o privada en cualquier momento, sin importar si se me ha declarado culpable o se me ha concedido un procesamiento diferido.
12. For some crimes, a deferred prosecution will enhance mandatory penalties for subsequent offenses committed within a 7-year period. I understand that a deferred prosecution will be a prior offense under RCW 46.61.5055 (driving under the influence, physical control of a vehicle under the influence, negligent driving if originally charged as driving under the influence or physical control of a vehicle under the influence, vehicular homicide, or vehicular assault).
En el caso de algunos delitos, un procesamiento diferido aumentará las sanciones obligatorias por delitos subsecuentes cometidos en un plazo de 7 años. Entiendo que el procesamiento diferido será un delito previo en los términos de RCW 46.61.5055 (conducir bajo la influencia, control físico de un vehículo bajo la influencia, conducción negligente si el cargo original era conducir bajo la influencia, control físico de un vehículo bajo la influencia, homicidio vehicular o agresión vehicular).
13. If the court defers prosecution on any crime that would be a violation of state law or local ordinance relating to motor vehicle traffic control, I will be disqualified from driving a commercial motor vehicle for the period specified in RCW 46.25.090 and, if I drive a commercial motor vehicle holding a license issued by Washington State, I will be required to notify the Department of Licensing and my employer of this deferred prosecution within 30 days of the judge granting this petition. RCW 46.25.030. If the court grants this Petition, I may not operate a motor vehicle on the public highways without a valid operator's license and proof of liability insurance pursuant to RCW 46.29.490. If my wrongful conduct is the result of or caused by alcohol dependency, I shall also be required to install an ignition interlock device under RCW 46.20.720. The required periods of interlock use shall be not less than the periods provided for in RCW 46.20.720, and subject to certification from the ignition interlock device vendor. RCW 46.20.720(4). I may also be required to pay restitution to victims, pay court costs, and pay probation costs authorized by law. To help ensure continued sobriety and reduce the likelihood of re-offense, the court may order reasonable conditions during the period of the deferred prosecution including, but not limited to, attendance at self-help recovery support groups for alcoholism or drugs, complete abstinence from alcohol and all nonprescribed mind-altering drugs, periodic urinalysis or breath analysis, and maintaining law-abiding behavior. Substance use disorder treatment programs shall require a minimum of 2 self-help recovery groups per week for the duration of the

treatment program. The court may terminate the deferred prosecution program if I violate this paragraph.

Si el tribunal difiere el procesamiento de cualquier delito que sería una infracción de las leyes estatales u ordenanzas locales referentes al control vial de vehículos de motor, se me inhabilitará para conducir un vehículo de motor comercial durante el período especificado en RCW 46.25.090 y, si conduzco un vehículo de motor comercial al amparo de una licencia emitida por el estado de Washington, estaré obligado a notificar al Departamento de Licencias y a mi empleador sobre este procesamiento diferido en un plazo de 30 días de que el juez conceda esta solicitud. RCW 46.25.030. Si el tribunal concede esta solicitud, no podré conducir un vehículo de motor en la vía pública sin una licencia de conducir válida y comprobante de seguro de responsabilidad civil, en los términos de RCW 46.29.490. Si mi conducta ilícita es provocada o causada por la dependencia al alcohol, también tendrá la obligación de instalar un dispositivo de bloqueo de ignición en los términos de RCW 46.20.720. Los períodos obligatorios de uso del dispositivo de bloqueo no serán menores a los períodos que se ordenan en RCW 46.20.720 y estarán sujetos a la certificación del proveedor del dispositivo de bloqueo de ignición. RCW 46.20.720(4). También puedo estar obligado a pagar restitución a las víctimas, pagar los costos judiciales y pagar los costos de libertad vigilada que autoriza la ley. Para ayudar a garantizar la sobriedad constante y reducir la probabilidad de reincidencia, el tribunal puede ordenar condiciones razonables durante el período de procesamiento diferido, que incluyen, entre otras, la asistencia a grupos de apoyo para autoayuda y recuperación del alcoholismo o la drogadicción, la abstinencia total del alcohol y todos los fármacos estupefacientes no recetados, análisis periódicos de orina o aliento y el mantenimiento de una conducta de cumplimiento de la ley. Los programas de tratamiento del trastorno de consumo de sustancias deberán exigir la asistencia a por lo menos 2 grupos de autoayuda para recuperación por semana, durante toda la duración del programa de tratamiento. El tribunal puede cancelar el programa de procesamiento diferido si infrinjo lo establecido en este párrafo.

14. If the court defers prosecution for any crime involving domestic violence behavior, I will be ordered not to possess firearms and I will be ordered to surrender firearms in my possession under RCW 9.41.800. The court may order me to make restitution and to pay costs under RCW 10.01.160. The court may also order reasonable conditions during the deferred prosecution to ensure continued sobriety and reduce the likelihood of re-offense in co-occurring domestic violence and substance abuse or mental health cases. These conditions include, but are not limited to, attendance at a self-help recovery support group for alcoholism or drugs, complete abstinence from alcohol and all non-prescribed mind-altering drugs, periodic urinalysis or breath analysis, and maintaining law abiding behavior. The court may terminate the deferred prosecution program if I violate the deferred prosecution order.

Si el tribunal difiere el procesamiento de cualquier delito que implique conductas de violencia doméstica, se me ordenará que no posea armas de fuego y se me ordenará que entregue todas las armas de fuego en mi posesión, de conformidad con RCW 9.41.800. El tribunal puede ordenarme que pague restitución y costos de conformidad con RCW 10.01.160. El tribunal también puede imponer condiciones razonables durante el procesamiento diferido, con el fin de garantizar la sobriedad constante y reducir la probabilidad de reincidencia en casos donde ocurran simultáneamente violencia doméstica y abuso de sustancias o problemas de salud mental. Esas condiciones incluyen, entre otras, la asistencia a un grupo de apoyo para autoayuda y recuperación del alcoholismo o la drogadicción, la abstinencia total del alcohol y todos los fármacos estupefacientes no recetados, análisis periódicos de orina o aliento y el mantenimiento

de una conducta de cumplimiento de la ley. El tribunal puede cancelar el programa de procesamiento diferido si infrinjo la orden de procesamiento diferido.

15. A deferred prosecution program for domestic violence behavior, or domestic violence co-occurring with substance abuse or mental health, must include, but is not limited to, the following requirements: (a) completion of a risk assessment; (b) participation in the level of treatment recommended by the program as outlined in the current treatment plan; (c) compliance with the contract for treatment; (d) participation in any ancillary or co-occurring treatments that are determined to be necessary for the successful completion of the domestic violence intervention treatment including, but not limited to, mental health or substance use treatment; (e) domestic violence intervention treatment within the purview of this section to be completed with a state-certified domestic violence intervention treatment program; (f) signature of the petitioner agreeing to the terms and conditions of the treatment program; and (g) proof of compliance with any active order to surrender weapons issued in this program or related civil protection orders or no-contact orders.

Un programa de procesamiento diferido por conductas de violencia doméstica, o por violencia doméstica que ocurra simultáneamente con abuso de sustancias o problemas de salud mental, debe incluir, entre otras cosas, los siguientes requisitos: (a) elaboración de una evaluación de riesgos; (b) participación en el nivel de tratamiento recomendado por el programa, que se describe en el plan de tratamiento vigente; (c) cumplimiento del contrato de tratamiento; (d) participación en tratamientos auxiliares o simultáneos que se determine que son necesarios para la conclusión exitosa del tratamiento de intervención por violencia doméstica, incluidos, entre otros, los tratamientos de salud mental o de abuso de sustancias; (e) tratamiento de intervención para violencia doméstica dentro de la jurisdicción de esta sección, que debe recibirse de un programa de tratamiento de intervención para violencia doméstica con certificación estatal; (f) firma del acusado en la que acepte los términos y las condiciones del programa de tratamiento; y (g) comprobante de cumplimiento de todas las órdenes de entrega de armas vigentes que se hayan emitido en este programa, así como con las órdenes de protección y órdenes de prohibición de contacto relacionadas.

16. If the court grants this petition during the period of deferred prosecution, I will be required to contact my probation officer, the probation director or designee, or the court if there is no probation department, to request permission to travel or transfer to another state if my wrongful conduct involves: (a) an offense in which a person has incurred direct or threatened physical or psychological harm; (b) an offense that involves the use or possession of a firearm; (c) a second or subsequent misdemeanor offense of driving while impaired by drugs or alcohol; or (d) a sexual offense that requires me to register as a sex offender in Washington state. I understand that I will be required to pay an application fee with my travel or transfer request.

Si el tribunal concede esta solicitud, durante el período de procesamiento diferido estaré obligado a comunicarme con mi oficial de libertad vigilada, con el director de libertad vigilada o con su delegado, o con el tribunal en caso de que no exista un departamento de libertad vigilada, para solicitar permiso para viajar o transferirme a otro estado si mi conducta ilícita implica: (a) un delito en el que una persona ha sufrido daños físicos o psicológicos directos o amenazas de sufrir dichos daños; (b) un delito que implique el uso o la posesión de un arma de fuego; (c) un delito menor segundo o subsecuente de conducción bajo el influjo de las drogas o el alcohol; o (d) un delito sexual que exija mi registro como delincuente sexual en el estado de Washington. Entiendo que tendrá la obligación de pagar una tarifa de solicitud con mi solicitud de viaje o transferencia.

17. If I fail or neglect to comply with any part of my treatment plan or with any ignition interlock device requirements, then the court will hold a hearing to determine whether I should be removed from the deferred prosecution program. After the hearing, the court will either order that I continue with treatment or be removed from deferred prosecution and enter judgment. If I am convicted of a similar offense during the deferred prosecution, the court will revoke the deferred prosecution and enter judgment.
Si incumplio con cualquier parte de mi plan de tratamiento o con cualquiera de los requisitos de uso de un dispositivo de bloqueo de ignición, el tribunal celebrará una audiencia para determinar si debo ser retirado del programa de procesamiento diferido. Después de la audiencia, el tribunal me ordenará continuar el tratamiento o me retirará del procesamiento diferido y emitirá un fallo. Si soy condenado por un delito similar durante el procesamiento diferido, el tribunal revocará el procesamiento diferido y emitirá un fallo.
18. The court will dismiss the charge(s) against me in this case 3 years from the end of the 2-year treatment program and following proof to the court that I have complied with the conditions imposed by the court following successful completion of the 2-year treatment program, but no less than 5 years from the date the deferred prosecution is granted, if the court grants this petition and if I fully comply with all the terms of the court order placing me on deferred prosecution. However, when a deferred prosecution is ordered for a petition brought under RCW 10.05.020(1) involving a domestic violence behavior problem and the court has received proof that the I have successfully completed the domestic violence treatment plan, the court shall dismiss the charges pending against me. RCW 10.05.120(3).
El tribunal desestimará las acusaciones en mi contra en este caso 3 años después de que termine el programa de tratamiento de 2 años y después de que presente evidencias de que he cumplido las condiciones impuestas por el tribunal después de concluir con éxito el programa de tratamiento de 2 años, pero no menos de 5 años después de la fecha en que se conceda el procesamiento diferido, si el tribunal concede esta petición y yo cumulo plenamente con todos los términos de la orden judicial por la que se me concede el procesamiento diferido. Sin embargo, cuando se ordene un procesamiento diferido por una solicitud presentada en los términos de RCW 10.05.020(1) que implique un problema conductual de violencia doméstica y el tribunal haya recibido evidencias de que he concluido con éxito el plan de tratamiento para violencia doméstica, el tribunal desestimará las acusaciones pendientes en mi contra. RCW 10.05.120(3).

I certify under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that I have read the foregoing and agree with all of its provisions and that all statements made are true and correct.
Declaro bajo pena de perjurio, de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que he leído lo anteriormente establecido, que acepto todas sus disposiciones y que todas las declaraciones hechas son verdaderas y correctas.

Signed at _____, Washington this ____ day of _____, 20_____.
Firmado en _____, Washington, este día de _____ de 20_____

Petitioner-Defendant
Parte demandante-Acusado

Defense Attorney/WSBA No.
Abogado defensor/Núm. de WSBA